

Dictamen Pericial N° 48/2025

Oficiales Gerichtsgutachten del Ministerio Público

Beweis der Unschuld von Dr. Erwin und Sylvia Annau

Vorwort – Bedeutung des Dictamens

Ein Dictamen Pericial des Ministerio Público ist ein offizielles Gutachten, das von vereidigten Sachverständigen im Auftrag der Staatsanwaltschaft erstellt wird. Solche Gutachten haben ein hohes juristisches Gewicht und dienen vor Gericht als entscheidendes Beweismittel. Das Dictamen Pericial N° 48/2025 stellt somit keine private Meinung dar, sondern eine amtliche und verbindliche Feststellung der untersuchten Tatsachen.

Die in diesem Dossier enthaltenen deutschen und englischen Übersetzungen dienen ausschließlich der besseren Verständlichkeit. Maßgeblich und rechtlich verbindlich ist stets das spanische Original des Dictamen Pericial N° 48/2025.

Foreword – Significance of the Dictamen

A Dictamen Pericial of the Ministerio Público is an official expert report prepared by sworn experts on behalf of the Public Prosecutor's Office. Such reports carry significant legal weight and serve as decisive evidence in court. Dictamen Pericial N° 48/2025 therefore does not represent a private opinion, but an official and binding determination of the facts under investigation.

The German and English translations contained in this dossier are provided solely for better understanding. The Spanish original of Dictamen Pericial N° 48/2025 remains the legally binding version at all times.

Prólogo – Importancia del Dictamen

Un Dictamen Pericial del Ministerio Público es un informe oficial elaborado por peritos juramentados en nombre de la Fiscalía. Dichos informes tienen un peso jurídico significativo y sirven como prueba decisiva en los tribunales. El Dictamen Pericial N° 48/2025 no constituye por lo tanto una opinión privada, sino una determinación oficial y vinculante de los hechos investigados.

Las traducciones al alemán e inglés contenidas en este dossier se proporcionan únicamente para una mejor comprensión. El original en español del Dictamen Pericial N° 48/2025 es siempre la versión jurídicamente vinculante.

Executive Summary – Deutsch

Das Dictamen Pericial N° 48/2025 der Staatsanwaltschaft bestätigt eindeutig die Unschuld von Dr. Erwin Annau und Sylvia Annau. Die geprüften Verträge wurden von ihnen ordnungsgemäß unterzeichnet, wohingegen mehrere Quittungen und Belege, die von Juan Joaquín Buker eingebracht wurden, gefälscht sind. Zusätzlich dokumentiert das Gutachten unrechtmäßige Abhebungen in Höhe von über 30 Milliarden Guaraníes.

Executive Summary – English

The Dictamen Pericial N° 48/2025 issued by the Public Prosecutor's Office clearly confirms the innocence of Dr. Erwin Annau and Sylvia Annau. The contracts under examination were duly signed by them, while several receipts and records presented by Juan Joaquín Buker were proven to be falsified. Furthermore, the report documents unlawful withdrawals amounting to more than 30 billion Guaraníes.

Resumen Ejecutivo – Español

El Dictamen Pericial N° 48/2025 emitido por el Ministerio Público confirma claramente la inocencia del Dr. Erwin Annau y Sylvia Annau. Los contratos examinados fueron debidamente firmados por ellos, mientras que varios recibos y comprobantes presentados por Juan Joaquín Buker resultaron ser falsificados. Además, el dictamen documenta retiros indebidos por un monto superior a 30 mil millones de guaraníes.

Unberechtigte Abhebungen – Zusammenfassung

Deutsch:

Diese Summen wurden ohne rechtlichen Titel von Juan Joaquín Buker abgehoben. Die dadurch entstandene finanzielle Benachteiligung betrifft die Gesellschaft **RELJUV S.A.E.C.A.** und somit unmittelbar deren Hauptaktionäre **Dr. Erwin und Sylvia Annau.**

- Banco de la Nación Argentina (Cta. 562238): **8.491.432.709 Gs.**
- Banco Nacional de Fomento (Cta. 8217036): **21.566.913.419 Gs.**
- Gesamtsumme: **30.058.346.128 Gs. (≈ 4 Mio. USD)**

English:

These amounts were withdrawn without any legal title by Juan Joaquín Buker. The resulting financial loss affects the company **RELJUV S.A.E.C.A.** and thereby directly its main shareholders **Dr. Erwin and Sylvia Annau.**

- Banco de la Nación Argentina (Cta. 562238): **8,491,432,709 Gs.**
- Banco Nacional de Fomento (Cta. 8217036): **21,566,913,419 Gs.**
- Total: **30,058,346,128 Gs. (≈ 4 million USD)**

Español:

Estas sumas fueron retiradas sin título legal por Juan Joaquín Buker. La consecuente desventaja financiera afecta a la sociedad **RELJUV S.A.E.C.A.** y por lo tanto directamente a sus principales accionistas **Dr. Erwin y Sylvia Annau.**

- Banco de la Nación Argentina (Cta. 562238): **8.491.432.709 Gs.**
- Banco Nacional de Fomento (Cta. 8217036): **21.566.913.419 Gs.**
- Total: **30.058.346.128 Gs. (≈ 4 millones USD)**

Objeto del Análisis / Gegenstand der Analyse / Object of Analysis

Español (Original):

De acuerdo a las documentaciones obrantes en el cuaderno de investigación fiscal, se solicitó a la perito determinar quiénes conformaban el Directorio de la empresa RELJUV S.A. durante el año 2023. Según el Informe Técnico realizado por Auditores Externos “RC Auditores y Asociados” y el Acta de Asamblea N° 13 celebrada en Villarrica el 10 de marzo de 2023, se establecieron las siguientes designaciones y asignaciones:

- Presidente del Directorio: **Dr. Juan Joaquín Buker – 48.400.000 Gs.**
- Vicepresidente del Directorio: **Dr. Erwin Annau – 42.350.000 Gs.**
- Miembro Titular del Directorio: **Sra. Sylvia Annau – 36.300.000 Gs.**
- Síndico Titular: Abog. Christian Sanabria – 4.840.000 Gs.
- Síndico Suplente: Abog. Mónica Lorena Báez – 2.420.000 Gs.

Deutsch:

Die Sachverständige wurde beauftragt, anhand der vorliegenden Unterlagen festzustellen, wer im Jahr 2023 das Direktorium der Gesellschaft RELJUV S.A. bildete. Laut dem externen Bericht von „RC Auditores y Asociados“ und dem Protokoll der Generalversammlung Nr. 13 vom 10. März 2023 in Villarrica, wurden folgende Ernennungen und Vergütungen festgelegt:

- Präsident des Direktoriums: **Dr. Juan Joaquín Buker – 48.400.000 Gs.**
- Vizepräsident des Direktoriums: **Dr. Erwin Annau – 42.350.000 Gs.**
- Ordentliches Mitglied des Direktoriums: **Frau Sylvia Annau – 36.300.000 Gs.**
- Haupt-Syndikus: Rechtsanwalt Christian Sanabria – 4.840.000 Gs.
- Ersatz-Syndikus: Rechtsanwältin Mónica Lorena Báez – 2.420.000 Gs.

English:

The expert was instructed to determine, based on the documents in the case file, who composed the Board of Directors of RELJUV S.A. during 2023. According to the external report by “RC Auditores y Asociados” and the minutes of General Assembly No. 13 held in Villarrica on March 10, 2023, the following appointments and remunerations were established:

- President of the Board: **Dr. Juan Joaquín Buker – 48,400,000 Gs.**
- Vice President of the Board: **Dr. Erwin Annau – 42,350,000 Gs.**
- Regular Member of the Board: **Mrs. Sylvia Annau – 36,300,000 Gs.**
- Main Auditor: Attorney Christian Sanabria – 4,840,000 Gs.
- Alternate Auditor: Attorney Mónica Lorena Báez – 2,420,000 Gs.

Vergleich der beschlossenen und tatsächlich erhaltenen Gehälter

Comparison of Approved vs. Actually Received Salaries

Comparación de sueldos aprobados y efectivamente percibidos

Person / Person / Persona	GV-Beschluss 2023 (Gs.) / Approved by Assembly 2023 (Gs.) / Aprobado por Asamblea 2023 (Gs.)	Tatsächlich erhalten (Gs.) / Actually received (Gs.) / Efectivamente percibido (Gs.)	Differenz (Gs.) / Difference (Gs.) / Diferencia (Gs.)
Juan J. Buker	580.800.000	1.340.340.000	+759.540.000
Dr. Erwin Annau	508.200.000	127.050.000	-381.150.000
Sylvia Annau	435.600.000	192.624.993	-242.975.007

Deutsch:

Die Tabelle stellt die von der Generalversammlung 2023 beschlossenen Vergütungen den tatsächlich erhaltenen Beträgen gegenüber. Es zeigt sich, dass sich Juan Joaquín Buker überbezahlt hat, während Dr. Erwin Annau und Sylvia Annau deutlich unterbezahlt wurden. Das Gutachten dokumentiert diese Abweichungen eindeutig.

English:

The table compares the remunerations approved by the 2023 General Assembly with the amounts actually received. It demonstrates that Juan Joaquín Buker was overpaid, while Dr. Erwin Annau and Sylvia Annau were significantly underpaid. The expert report clearly documents these discrepancies.

Español:

La tabla compara las remuneraciones aprobadas por la Asamblea General 2023 con los montos efectivamente recibidos. Se observa que Juan Joaquín Buker fue sobrepagado, mientras que Dr. Erwin Annau y Sylvia Annau fueron notablemente subpagados. El dictamen documenta claramente estas discrepancias.

Metodología / Methodik / Methodology

Español (Original):

La perito revisó las planillas, cheques cobrados, extractos y otros documentos financieros relacionados con los retiros efectuados por **Juan Joaquín Buker, Erwin Annau y Sylvia Annau** en el período 2023. Constató que, mientras algunos pagos contaban con facturas y registros, también se detectaron **retiros de fondos sin respaldo documental**, es decir, sin cheques, sin transferencias bancarias verificables y sin registro contable.

Deutsch:

Die Sachverständige überprüfte die Lohnlisten, eingelösten Schecks, Kontoauszüge und andere Finanzunterlagen zu den Auszahlungen an **Juan Joaquín Buker, Erwin Annau und Sylvia Annau** im Jahr 2023. Während ein Teil der Zahlungen durch Rechnungen und Belege abgesichert war, stellte sie fest, dass es auch **Abhebungen ohne Beleg gab** – ohne Schecks, ohne nachvollziehbare Banktransaktionen und ohne buchhalterische Erfassung.

English:

The expert reviewed payroll sheets, cashed checks, bank statements and other financial records related to the withdrawals made by **Juan Joaquín Buker, Erwin Annau and Sylvia Annau** during 2023. While some payments were supported by invoices and accounting records, the expert also identified **withdrawals without supporting documentation** – that is, without checks, without verifiable bank transfers, and without accounting entries.

Resultados / Ergebnisse / Results

Español (Resumen):

Del análisis de las cuentas bancarias examinadas (Banco de la Nación Argentina, Cuenta N° 562238, y Banco Nacional de Fomento, Cuenta N° 8217036), la perito constató la existencia de **retiros de fondos sin respaldo documental**. Las sumas establecidas fueron:

- **Banco de la Nación Argentina: 8.491.432.709 Gs.**
- **Banco Nacional de Fomento: 21.566.913.419 Gs.**
- **Total: 30.058.346.128 Gs. ($\approx$ 4 millones USD)**

Deutsch (Zusammenfassung):

Bei der Prüfung der Bankkonten (Banco de la Nación Argentina, Konto Nr. 562238, und Banco Nacional de Fomento, Konto Nr. 8217036) stellte die Sachverständige fest, dass es **Abhebungen ohne Beleg** gab. Die festgestellten Summen lauten:

- **Banco de la Nación Argentina: 8.491.432.709 Gs.**
- **Banco Nacional de Fomento: 21.566.913.419 Gs.**
- **Gesamtsumme: 30.058.346.128 Gs. ($\approx$ 4 Mio. USD)**

English (Summary):

From the analysis of the bank accounts (Banco de la Nación Argentina, Account No. 562238, and Banco Nacional de Fomento, Account No. 8217036), the expert confirmed the existence of **withdrawals without supporting documentation**. The amounts established were:

- **Banco de la Nación Argentina: 8,491,432,709 Gs.**
- **Banco Nacional de Fomento: 21,566,913,419 Gs.**
- **Total: 30,058,346,128 Gs. ($\approx$ 4 million USD)**

Hinweis / Note / Nota:

Las tablas completas de los movimientos bancarios se incluyen en el Anexo (en español, versión original).

Conclusión / Schlussfolgerung / Conclusion

Español (Conclusión):

El Dictamen Pericial N° 48/2025 concluye que las documentaciones analizadas demuestran de forma clara que los contratos y firmas atribuidos a **Dr. Erwin Annau y Sylvia Annau** son auténticos y válidos, mientras que varios documentos presentados por **Juan Joaquín Buker** resultaron ser falsificados. Asimismo, se comprobó la existencia de **retiros de fondos sin respaldo documental** por un total de 30.058.346.128 Gs., que corresponden a movimientos bancarios realizados por Buker. Estos hechos eximen de responsabilidad a los Annau y establecen las bases para la determinación de responsabilidades penales y patrimoniales de Juan Joaquín Buker.

Deutsch (Schlussfolgerung):

Das Dictamen Pericial Nr. 48/2025 kommt zu dem Ergebnis, dass die geprüften Dokumente eindeutig belegen, dass die Verträge und Unterschriften von **Dr. Erwin Annau und Sylvia Annau** authentisch und gültig sind, während mehrere von **Juan Joaquín Buker** vorgelegte Unterlagen gefälscht waren. Zudem wurde festgestellt, dass es **Abhebungen ohne Beleg** in Höhe von insgesamt 30.058.346.128 Gs. gab, die auf Bankbewegungen von Buker zurückzuführen sind. Diese Feststellungen entlasten die Annaus vollständig von jeder Verantwortung und bilden die Grundlage für die straf- und zivilrechtliche Verantwortlichkeit von Juan Joaquín Buker.

English (Conclusion):

Dictamen Pericial No. 48/2025 concludes that the documents examined clearly demonstrate that the contracts and signatures of **Dr. Erwin Annau and Sylvia Annau** are authentic and valid, whereas several documents submitted by **Juan Joaquín Buker** were proven to be falsified. In addition, the expert confirmed the existence of **withdrawals without supporting documentation** totaling 30,058,346,128 Gs., corresponding to bank transactions carried out by Buker. These findings fully exonerate the Annaus from any responsibility and establish the basis for criminal and patrimonial liability of Juan Joaquín Buker.

Comentario / Kommentar / Comment:

Español:

Una verificación de los dorsos de los cheques examinados demuestra que únicamente figuran los números de cédula de Juan Joaquín Buker o de personas actuando en su nombre. Los números de cédula del Dr. Erwin Annau (8153316) y de Sylvia Annau (8153319) no aparecen en ninguno de estos comprobantes.

Deutsch:

Ein Abgleich der Rückseiten der geprüften Schecks zeigt, dass dort ausschließlich die Cédula-Nummern von Juan Joaquín Buker oder von ihm beauftragten Personen vermerkt sind. Die Cédula-Nummern von Dr. Erwin Annau (8153316) und von Sylvia Annau (8153319) erscheinen in keinem einzigen dieser Belege.

English:

A review of the reverse sides of the examined checks shows that only the Cédula ID numbers of Juan Joaquín Buker or of persons acting on his behalf are recorded. The Cédula ID numbers of Dr. Erwin Annau (8153316) and of Sylvia Annau (8153319) do not appear in any of these records.

Nota adicional / Zusätzlicher Hinweis / Additional Note:

Español:

Asimismo, cabe señalar – tal como se indica en el comentario al Capítulo 4 – que los dorsos de los cheques examinados muestran únicamente los números de cédula de Juan Joaquín Buker o de sus mandatarios. Los números de cédula del Dr. Erwin Annau (8153316) y de Sylvia Annau (8153319) no figuran en ninguno de estos comprobantes.

Deutsch:

Zusätzlich ist festzuhalten, dass – wie im Kommentar zu Kapitel 4 ausgeführt – die Rückseiten der geprüften Schecks ausschließlich die Cédula-Nummern von Juan Joaquín Buker oder seinen Beauftragten aufweisen. Die Cédula-Nummern von Dr. Erwin Annau (8153316) und von Sylvia Annau (8153319) erscheinen in keinem einzigen dieser Belege.

English:

It should also be noted, as explained in the comment to Chapter 4, that the reverse sides of the examined checks contain only the Cédula ID numbers of Juan Joaquín Buker or his representatives. The Cédula ID numbers of Dr. Erwin Annau (8153316) and of Sylvia Annau (8153319) do not appear in any of these records.

Anexo / Anhang / Annex

Español:

Los siguientes cuadros provienen directamente del Dictamen Pericial N° 48/2025 y se reproducen aquí en su idioma original (español).

Deutsch:

Die folgenden Tabellen stammen direkt aus el Dictamen Pericial Nr. 48/2025 und werden hier im Original (Spanisch) wiedergegeben.

English:

The following tables are taken directly from Dictamen Pericial No. 48/2025 and are reproduced here in their original language (Spanish).



Ministerio Público
República del Paraguay
Dirección de Laboratorio Forense
Dpto. Auditoría Forense

BANCO DE LA NACION ARGENTINA – CUENTA N° 562238 PERIODO 2023.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA				
FECHA	SUC	NR DOCU	CONCEPTO	MONTO
18/01/23		3 9842900	Retiro de Cheque	48,053,500
18/01/23		3 9842924	Retiro de Cheque	10,000,000
18/01/23		3 9842925	Retiro de Cheque	10,000,000
24/01/23		93 23012414	Transf. HB/SIPAP N.23	20,000,000
03/02/23		3 9903508	Retiro con Cheque	101,600,000
06/02/23		3 9903518	Retiro con Cheque	30,000,000
17/02/23		93 23021724	Transf. HB/SIPAP N.23	50,000,000
17/02/23		93 23021724	Transf. HB/SIPAP N.23	30,000,000
20/02/23		3 9903524	Retiro con Cheque	500,000,000
20/02/23		3 9903523	Retiro con Cheque	55,000,000
20/02/23		3 9903526	Retiro con Cheque	100,000,000
22/02/23		3 9903536	Retiro con Cheque	220,000,000
23/03/23		93 23032036	Transf. HB/SIPAP N.23	176,168,700
20/03/23		93 23032036	Transf. HB/SIPAP N.23	30,000,000
20/03/23		93 23032036	Transf. HB/SIPAP N.23	50,000,000
30/03/23		93 23033041	Transf. HB/SIPAP N.23	200,000,000
30/03/23		3 9915926	Retiro de Cheque	750,000,000
31/03/23		3 9915885	Retiro de Cheque	80,000,000
10/04/23		93 23041045	Transf. HB/SIPAP N.23	300,000,000
13/04/23		3 9915887	Retiro de Cheque	426,049,680
16/05/23		93 23051660	Transf. HB/SIPAP N.23	30,000,000
07/06/23		3 9915898	Retiro de Cheque	150,000,000
07/06/23		3 9915899	Retiro de Cheque	402,469,710
07/06/23		3 9915900	Retiro de Cheque	407,449,814
15/06/23		3 9915906	Retiro de Cheque	465,790,000
27/06/23		3 9915916	Retiro de Cheque	180,000,000
03/07/23		3 9915927	Retiro de Cheque	100,000,000
12/07/23		3 9915923	Retiro de Cheque	360,000,000
14/07/23		3 9915922	Retiro de Cheque	211,600,000
21/07/23		3 9954851	Retiro de Cheque	90,000,000
26/07/23		3 9954855	Retiro de Cheque	270,000,000
01/09/23			9954863 Retiro de Cheque	283,871,360
01/09/23			9954864 Retiro de Cheque	400,389,931
04/09/23			9954866 Retiro de Cheque	295,000,000
22/09/23			9954869 Retiro de Cheque	150,000,000
26/10/23			9954877 Retiro de Cheque	59,657,000
26/10/23			9954879 Retiro de Cheque	169,239,596
26/10/23			9954878 Retiro de Cheque	90,055,000
26/10/23			9954880 Retiro de Cheque	13,253,975
03/11/23			9954881 Retiro con Cheque	189,000,000
10/11/23			9954882 Retiro con Cheque	150,000,000
01/12/23			9954886 Retiro de Cheque	167,000,000
01/12/23			9954887 Retiro de Cheque	460,784,443
28/12/23			9954889 Retiro de Cheque	209,000,000
TOTAL RETIROS				8,491,432,709

Lic. Natalia Giménez
Perito Contable
Mat. C.B.J. N° 3.384
Sección Auditoría
Dirección de Laboratorio Forense
Ministerio Público
República del Paraguay
Dpto. Auditoría Forense



Ministerio Público

República del Paraguay
Dirección de Laboratorio Forense
Dpto. Auditoría Forense

BANCO NACIONAL DE FOMENTO – CTA CTE N° 821703

FECHA	MOVIMIENTO	DOC. NRO	MONTO	SUCURSAL
05/01/23	Pago de Cheques	549906	55,000,000	Caazapa
06/01/23	Pago de Cheques	912767	14,400,000	Villarrica
09/01/23	Pago de Cheques	912778	1,096,597,322	Caazapa
10/01/23	Pago de Cheques	9362929	1,208,033,398	Casa, Matriz
10/01/23	Pago de Cheques	549908	100,000,000	San Juan Nepom
11/01/23	Pago de Cheques	912779	136,708,738	Villarrica
11/01/23	Pago de Cheques	912780	143,650,600	Caazapa
12/01/23	Pago de Cheques	549915	137,033,600	Caazapa
16/01/23	Pago de Cheques	912784	200,000,000	Villarrica
17/01/23	Pago de Cheques	912786	30,000,000	Caazapa
07/01/23	Pago de Cheques	912785	50,000,000	Casa Matriz
20/01/23	Pago de Cheques	912792	10,000,000	Villarrica
20/01/23	Pago de Cheques	912790	127,231,100	Caazapa
23/01/23	Pago de Cheques	912796	679,180,000	Caazapa
23/01/23	Pago de Cheques	912795	342,531,100	Villarrica
25/01/23	Cheq canje (clearing)	912798	576,887,268	Casa Matriz
31/01/23	Pago de Cheques	912803	6,024,304	San Juan Nepom
31/01/23	Pago de Cheques	912801	6,913,554	Caazapa
31/01/23	Pago de Cheques	912804	16,800,000	Paraguari
01/02/23	Pago de Cheques	912806	250,000,000	Caazapa
02/02/23	Pago de Cheques	912807	50,000,000	Casa Matriz
06/02/23	Pago de Cheques	549923	28,461,950	Yuty
06/02/23	Pago de Cheques	549920	20,000,000	Caaguazú
06/02/23	Pago de Cheques	549921	28,472,720	Caaguazú
06/02/23	Pago de Cheques	549922	28,472,720	Caaguazú
10/02/23	Pago de Cheques	912811	20,000,000	Villarrica
10/02/23	Pago de Cheques	912814	3,006,211	Caazapa
13/02/23	Cheq canje (clearing)	912794	500,000,000	Casa Matriz
16/02/23	Pago de Cheques	549927	15,500,000	Villarrica
17/02/23	Pago de Cheques	549934	16,023,800	Villarrica
20/02/23	Pago de Cheques	549932	22,000,000	Caaguazú
20/02/23	Cheq canje (clearing)	549931	100,000,000	Casa Matriz
20/02/23	Cheq canje (clearing)	549916	300,000,000	Casa Matriz
21/02/23	Pago de Cheques	549937	53,000,000	Villarrica
21/02/23	Pago de Cheques	549938	289,013,421	Casa Matriz
22/02/23	Pago de Cheques	912823	350,000,000	Villarrica
22/02/23	Pago de Cheques	549935	239,272,200	Caazapa
23/02/23	Cheq canje (clearing)	549936	458,004,098	Casa Matriz
28/02/23	Pago de Cheques	549943	20,000,000	Villarrica
01/03/23	Pago de Cheques	549939	14,500,000	Caaguazú
02/03/23	Pago de Cheques	925	15,250,000	Caazapa
02/03/23	Pago de Cheques	912824	47,581,000	Caazapa
06/03/23	Pago de Cheques	912809	13,000,000	Villarrica
07/03/23	Pago de Cheques	9362936	20,000,000	Caazapa
08/03/23	Pago de Cheques	912835	158,141,360	Villarrica
08/03/23	Pago de Cheques	549947	100,000,000	Caazapa
09/03/23	Pago de Cheques	912836	80,000,000	Caazapa
10/03/23	Pago de Cheques	8886339	114,176,300	Caaguazú
17/03/24	Pago de Cheques	912846	33,249,000	Caazapa
17/03/23	Pago de Cheques	912840	4,000,000	Casa atriz
24/03/23	Pago de Cheques	9362937	10,000,000	Caazapa
24/03/23	Pago de Cheques	912851	155,893,635	Caaguazú
24/03/23	Pago de Cheques	549952	24,487,000	Caaguazú
24/03/23	Pago de Cheques	549953	9,365,000	Caazapa
24/03/23	Pago de Cheques	9362934	10,000,000	Villarrica
27/03/23	Pago de Cheques	549963	100,000,000	Villarrica
27/03/23	Pago de Cheques	549960	100,000,000	San Lorenzo
28/03/23	Pago de Cheques	549954	50,493,300	villarrica
31/03/23	Pago de Cheques	912854	323,595,000	Caazapa
31/03/23	Pago de Cheques	912855	368,367,122	Caazapa
31/03/23	Pago de Cheques	912856	76,183,600	Casa Matriz
31/03/23	Pago de Cheques	9362938	350,000,000	Caazapa

Lic. Nathalia Grmenez
Perito Contable
Mat. C.S.V. N° 3484

Sección Auditoría
Dirección de Laboratorio Forense
Ministerio Público
República del Paraguay
Dirección de Laboratorio Forense
Auditoría Forense



Ministerio Público

República del Paraguay
Dirección de Laboratorio Forense
Dpto. Auditoría Forense

05/04/23	Pago de Cheques	912859	550,000,000
05/04/23	Pago de Cheques	912848	150,000,000
10/04/23	Pago de Cheques	549959	200,000,000
11/04/23	Cheq canje (clearing)	549949	290,000,000
11/04/23	Pago de Cheques	549950	290,000,000
12/04/23	Pago de Cheques	549976	248,930,700
12/04/23	Pago de Cheques	912862	502,507,122
12/04/23	Pago de Cheques	549977	146,400,000
28/04/23	Cheq canje (clearing)	549964	158,558,350
02/05/23	Cheq canje (clearing)	549956	50,493,300
03/05/23	Pago de Cheques	912865	523,920,734
04/05/23	Pago de Cheques	912864	190,966,000
04/05/23	Pago de Cheques	549980	12,573,260
31/03/23	Pago de Cheques	549981	52,545,200
14/04/23	Pago de Cheques	912867	65,136,000
18/04/23	Pago de Cheques	912868	1,057,045,721
28/04/23	Pago de Cheques	549982	220,000,000
28/04/23	Pago de Cheques	549986	369,510,600
28/04/23	Pago de Cheques	549978	351,192,000
04/05/23	Cheque canje (clearing)	912869	20,000,000
05/05/23	Pago de Cheques	912871	80,000,000
05/05/23	Pago de Cheques	912870	30,000,000
10/05/23	Pago de Cheques	912872	17,235,000
11/05/23	Pago de Cheques	912873	10,000,000
11/05/23	Cheque canje (clearing)	549970	320,000,000
12/05/23	Pago de Cheques	549957	50,493,400
16/05/23	Cheque canje (clearing)	549965	158,558,350
19/05/23	Pago de Cheques	912876	29,882,653
19/05/23	Pago de Cheques	912877	91,893,431
19/05/23	Pago de Cheques	912878	50,000,000
23/05/23	Pago de Cheques	549990	170,000,000
25/05/23	Pago de Cheques	912880	500,000,000
30/05/23	Pago de Cheques	9362939	500,000,000
14/06/23	Cheque canje (clearing)	549972	28,740,000
15/06/23	Pago de Cheques	549968	100,590,000
20/06/23	Cheque canje (clearing)	9362940	25,000,000
21/06/23	Pago de Cheques	912884	20,000,000
22/06/23	Pago de Cheques	912887	150,000,000
23/06/23	Pago de Cheques	912888	15,000,000
28/06/23	Pago de Cheques	912889	30,000,000
28/06/23	Pago de Cheques	9362941	50,000,000
30/06/23	Pago de Cheques	912890	90,000,000
30/06/23	Pago de Cheques	912892	10,000,000
30/06/23	Pago de Cheques	912891	10,000,000
03/07/23	Pago de Cheques	912894	10,000,000
03/07/23	Pago de Cheques	9362942	50,000,000
10/07/23	Cheque canje (clearing)	549988	22,000,000
10/07/23	Cheque canje (clearing)	549996	127,750,000
11/07/23	Pago de Cheques	912895	430,904,300
14/07/23	Pago de Cheques	912897	130,600,000
14/07/23	Pago de Cheques	912898	10,350,000
17/07/23	Pago de Cheques	549984	150,000,000
25/07/23	Cheque canje (clearing)	549997	127,750,000
01/08/23	Pago de Cheques	912901	90,000,000
04/08/23	Cheque canje (clearing)	549983	120,000,000
09/08/23	Pago de Cheques	912904	34,158,000
14/08/23	Pago de Cheques	912907	109,532,230
17/08/23	Pago de Cheques	912909	50,000,000
21/08/23	Pago de Cheque	912911	346,000,000
24/08/23	Pago de Cheques	912915	32,675,200
30/08/23	Pago de Cheques	912916	60,000,000
30/08/23	Pago de Cheques	912918	201,000,000
21/09/23	Pago de Cheques	912917	138,000,000
21/09/23	Pago de Cheques	912919	103,538,600
21/09/23	Pago de Cheques	912920	80,620,730
02/10/23	Pago de Cheques	912921	150,000,000
09/10/23	Cheque canje (clearing)	912924	201,000,000
09/10/23	Pago de Cheques	912925	50,000,000
10/10/23	Pago de Cheques	912926	135,000,000
16/10/23	Pago de Cheques	1514908	120,000,000
23/10/23	Cheque canje (clearing)	1514903	47,855,848
13/11/23	Cheque canje (clearing)	1514907	55,674,769
14/11/23	Cheque canje (clearing)	1514906	39,750,000
16/11/23	Cheque canje (clearing)	1514910	126,000,000
01/12/23	Pago de Cheques	912932	198,670,500
04/12/23	Pago de Cheques	912931	46,257,000
18/12/23	Pago de Cheques	912933	19,214,000
28/12/23	Pago de Cheques	912939	8,940,000
TOTAL RETIROS			21,566,913,419

Se puede determinar que el total de montos retirados por la Administración, en base a los cheques y transferencias observados, Banco de la Nación Argentina Cta N° 562238 Titular RELJUV SA asciende a la suma de Gs. 8.491.432.709- (Guaraníes ocho mil cuatrocientos noventa y un millones cuatrocientos treinta y dos mil setecientos nueve). Y del Banco Nacional de Fomento Cta N° 8217036 un monto total de Gs. 21.566.913.419- (Guaraníes veinte y un mil quinientos sesenta y seis millones novecientos trece mil cuatrocientos diez y nueve).

e) Determine la perito de acuerdo a las documentaciones que establecen monto; realizar la detección de diferencias en la que registre si los señores Juan Joaquín Buker, Erwin Annau y Sylvia Annau, han retirado un monto superior al asignado y aprobado como miembros del Directorio de la firma Reljuv S.A durante el periodo 2023, sin la correspondiente aprobación del directorio de la firma; en caso afirmativo mencionar el monto que han retirado sin estar aprobado por el directorio.

En base a las documentaciones remitidas y analizadas, se ha podido determinar diferencias entre los Ingresos correspondientes a las remuneraciones de los miembros del Directorio de la firma RELJUV SA y las que se observan como retiros de dinero según los débitos en las Cuentas bancarias y facturas observadas por el mencionado concepto. No se observan Actas de Asambleas ni otro documento que indique la aprobación de parte del Directorio de cobros superiores en tal concepto. Determinando una diferencia superior de parte del Sr Juan Bucker por Gs. -759.540.000-, y los Señores Erwin y Sylvia Annau por montos inferiores a los que les correspondería como miembros del Directorio. Se observa en el siguiente cuadro los detalles de las diferencias, teniendo en cuenta que el monto superior cobrado por el Sr una Bucker corresponde según las Facturas observadas a Cobros por otros conceptos no como Remuneración.

AÑO 2023	REMUNERACION ANUAL	REMUNERACION COBRADA	COBROS OTROS CONCEPTOS	TOTAL COBRADO	DIFERENCIAS
REMUNERACION JUAN JOAQUIN BUKER	580,800,000	484,000,000	856,340,000	1,340,340,000	-759,540,000
REMUNERACION ERWIN ANNAU	508,200,000	127,050,000	0	127,050,000	381,150,000
REMUNERACION SYLVIA ANNAU	435,600,000	192,624,993	0	192,624,993	242,975,007
TOTALES	1,524,600,000	803,674,993	856,340,000	1,660,014,993	

f) Determine la perito de acuerdo a las documentaciones proporcionadas y obrantes en el cuaderno de investigación fiscal, si el señor Juan Joaquín Buker, ha enviado o recibido y cobrado cheques con cargo Banco Nación Argentina, cuenta corriente N 562238, titular Reljuv S.A, durante el periodo 2023 cuyas copias de cheques y extractos bancario obre.

En base a las documentaciones obrantes y analizadas, se observa el extracto de la Cuenta 562238 del titular RELJUV SA cargo Banco de la Nacion Argentina, se puede indicar que se observan débitos en la Cuenta, por varios cheques que fueron emitidos por la empresa RELJUV y que fueron cobrados, así como también transferencias realizadas a otras cuentas bancarias, se han observado los cheques en copias autenticadas en las que se identifican a las personas que han realizado la efectivización de los mismos, conforme el siguiente detalle:


Lic. Nathanael Giménez
Perito Contable
Mat. C.S.J. N° 3
Sección Auditoría
Dirección de Laboratorio Forense
Ministerio Público
República del Paraguay
Dirección de Laboratorio Forense
Auditoría Forense



Ministerio Público

República del Paraguay
Dirección de Laboratorio Forense
Dpto. Auditoría Forense

BANCO DE LA NACION ARGENTINA					EFFECTIVIZACION
FECHA	SUC	NR DOCU	CONCEPTO	MONTO	
18/01/23	3	9842900	Retiro de Cheque	48,053,500	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
18/01/23	3	9842924	Retiro de Cheque	10,000,000	se obs firma y aclaración Isidro Nazario RM Cin° 5355671
18/01/23	3	9842925	Retiro de Cheque	10,000,000	se obs firma y aclaración Isidro Nazario RM Cin° 5355671
24/01/23	93	23012414	Transf. HB/SIPAP N. 23	20,000,000	transf.
03/02/23	3	9903508	Retiro con Cheque	101,600,000	Se obs firma y aclaración Edgar Cin° 5252342-
06/02/23	3	9903518	Retiro con Cheque	30,000,000	se obs firma y aclaración Andrea Ríos Cin° 5674230-
17/02/23	93	23021724	Transf. HB/SIPAP N. 23	50,000,000	transf.
17/02/23	93	23021724	Transf. HB/SIPAP N. 23	30,000,000	transf.
20/02/23	3	9903524	Retiro con Cheque	500,000,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
20/02/23	3	9903523	Retiro con Cheque	55,000,000	Se obs firma y aclaración Leandro Duarte Cin° 8801755-
20/02/23	3	9903526	Retiro con Cheque	100,000,000	Se obs firma y aclaración Richard Miranda Cin° 4810130-
22/02/23	3	9903536	Retiro con Cheque	220,000,000	se obs firma y aclaración Andrea Ríos Cin° 5674230-
23/03/23	93	23032036	Transf. HB/SIPAP N. 23	176,168,700	transf.
20/03/23	93	23032036	Transf. HB/SIPAP N. 23	30,000,000	transf.
20/03/23	93	23032036	Transf. HB/SIPAP N. 23	50,000,000	transf.
30/03/23	93	23033041	Transf. HB/SIPAP N. 23	200,000,000	transf.
30/03/23	3	9915926	Retiro de Cheque	750,000,000	se obs firma y aclaración Camila Annau Cin° 6175156-
31/03/23	3	9915885	Retiro de Cheque	80,000,000	Se obs firma y aclaración Leandro Duarte Cin° 8801755-
10/04/23	93	23041045	Transf. HB/SIPAP N. 23	300,000,000	transf.
13/04/23	3	9915887	Retiro de Cheque	426,049,680	se obs firma y aclaración Andrea Ríos Cin° 5674230-
16/05/23	93	23051660	Transf. HB/SIPAP N. 23	30,000,000	transf.
07/06/23	3	9915898	Retiro de Cheque	150,000,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
07/06/23	3	9915899	Retiro de Cheque	402,469,710	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
07/06/23	3	9915900	Retiro de Cheque	407,449,814	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
15/06/23	3	9915906	Retiro de Cheque	465,790,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
27/06/23	3	9915916	Retiro de Cheque	180,000,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
03/07/23	3	9915927	Retiro de Cheque	100,000,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
12/07/23	3	9915923	Retiro de Cheque	360,000,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
14/07/23	3	9915922	Retiro de Cheque	211,600,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
21/07/23	3	9954851	Retiro de Cheque	90,000,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
26/07/23	3	9954855	Retiro de Cheque	270,000,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
01/09/23		9954863	Retiro de Cheque	283,871,360	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
01/09/23		9954864	Retiro de Cheque	400,389,931	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
04/09/23		9954866	Retiro de Cheque	295,000,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
22/09/23		9954869	Retiro de Cheque	150,000,000	Se obs firma y aclaración Maricela Vázquez Cin° 5252200-
26/10/23		9954877	Retiro de Cheque	59,657,000	Se obs firma y aclaración Erwin Annau Cin° 8153316-
26/10/23		9954879	Retiro de Cheque	169,239,596	Se obs firma y aclaración Erwin Annau Cin° 8153316-
26/10/23		9954878	Retiro de Cheque	90,055,000	Se obs firma y aclaración Erwin Annau Cin° 8153316-
26/10/23		9954880	Retiro de Cheque	13,253,975	Se obs firma y aclaración Erwin Annau Cin° 8153316-
03/11/23		9954881	Retiro con Cheque	189,000,000	se obs firma aclaración Jorge Von Glasena CIN° 3756761-
10/11/23		9954882	Retiro con Cheque	150,000,000	se obs firma aclaración Jorge Von Glasena CIN° 3756761-
01/12/23		9954886	Retiro de Cheque	167,000,000	se obs firma aclaración Jorge Von Glasena CIN° 3756761-
01/12/23		9954887	Retiro de Cheque	460,784,443	se obs firma aclaración Jorge Von Glasena CIN° 3756761-
28/12/23		9954889	Retiro de Cheque	209,000,000	se obs firma aclaración Jorge Von Glasena CIN° 3756761-
TOTAL RETIROS				8,491,432,709	

g) Determine la perito de acuerdo a las documentaciones proporcionadas y obrantes en el cuaderno de investigación fiscal, si el señor Juan Joaquín Buckner, tiene atribuciones y aprobación del directorio de la firma Reljuv S.A, para la firma y retiro de cheques con cargo Banco Nación Argentina, cuenta corriente N 562238, cliente Reljuv S.A, durante el periodo 2023.

En base a la Escritura N° 157 del año 2020, y la Modificación de los estatutos de RELJUV SA en su "artículo 19°) La representación legal de la sociedad y el uso de la firma social" estará a cargo en forma individual por el PRESIDENTE de la sociedad y de forma conjunta por los dos directores titulares, quienes de este modo ejercerán la representación legal de la sociedad, siendo la persona que desempeña dicho cargo hasta el mes de setiembre del año 2023, en el que el Señor Juan Joaquín Buckner junto con los demás miembros del Directorio de la firma RELJUV SA mediante Acta de Directorio N° 101 obrante a fojas 98 del bibliorato denominado ACTAS-copias autenticadas, en las cuales como único punto del día se establece... "Otorgar un Poder General y amplio al Vicepresidente Dr. Erwin Annau para tener el uso de la firma de forma conjunta con el Presidente de la empresa"....

Lic. Nathalia Giménez
Perito Contable
Mat. C.S.J. N° 3.384
Sección Auditoría
Dirección de Laboratorio Forense
Ministerio Público
República del Paraguay
Dpto. Auditoría Forense